

FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº.albarán : 80639978
Del.Note Nb: 80639978
Fecha Exp : 13.06.2025
Del. Date : 13.06.2025

Fecha rec: 2000
Rec date :

Proveedor / Supplier

Código: 91000014
Code : 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address : Polígono Kataide
Poblacion: Mondragon 20500
City : Mondragon 20500
Pais : España
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:382073

Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula : 3068LJR
Plate Nb : 3068LJR
Remolque : HROB7190
Remoc.plate : HROB7190

Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit. :

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del.address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia

Planta :
Center :

Puerta de descarga:
Unloading point :

Puesto de consumo : 14249
Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity			Unidad Unit	Embalaje Package	Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
		Enviada Delivered	Recibida Received	+									
M0139024	CARTER MECANISMOS M01	25			PZA	TBA-501494		001	26110213/26110213	25	550004630601		
						TBA-501711		006					
Peso neto total : 200,900 Total net weight: 200,900 Peso bruto total : 265,100 Total brut weight : 265,100 Nº total de palets o contenedores: 001 Total Nb.of palets or containers: 001													

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier

Conforme / Assigned
Reception / Receiver

Almacén / Warehouse
Transportista / Carrier

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

19 GIU 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Inscrita en el Registro Mercantil de Guipuzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/F/20025292
Registro de productor de productos: ENV/2023/000003102

(ADR) : En caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de la casilla su número según N.U. para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
• In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number; Goods from class 1 and 7; see special documentation demands in ADR, Part 5; The label number and Packing Group.

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

1 - 5, 9 - 16, 18 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Tonebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORATZA (Gipuzkoa) 415 005 200 100			6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L. CIF. ESB10623627 C/Nuevo, N°51 44131 Vilel (Teruel)														
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MODUGNO PT S.p.A. VIA DEL CICALANTE, 4 MODUGNO BARI 70026			7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country Recibo y aceptación Fecha Firma Reçu et acceptation Date Signature Receipt and Acceptance Date Signature														
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place MODUGNO BARI 70026 País / Pays / Country ITALIA Fecha / Date Hora de llegada Hora de salida Heure d'arrivée / Time of arrival Heure de départ / Time of departure			8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods														
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place MODUGNO BARI 70026 País / Pays / Country ITALIA Horario de apertura de las instalaciones Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours			9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender 80639892 / 80639893 3086 LJR / HROD F190														
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.	15 Volumen, m. ³ Cubage m. ³ Volume in m. ³												
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier			17 A pagar por A payer par To be paid by: <table><tr><td>Precio del transporte Prix de transport Carriage charges</td><td>Remitente Expéditeur Sender</td><td>Destinatario Destinataire Consignee</td></tr><tr><td>Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Derechos de aduana Droits de douane Customs duties</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Otros gastos Autre frais Other charges</td><td></td><td></td></tr></table>			Precio del transporte Prix de transport Carriage charges	Remitente Expéditeur Sender	Destinatario Destinataire Consignee	Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges			Derechos de aduana Droits de douane Customs duties			Otros gastos Autre frais Other charges		
Precio del transporte Prix de transport Carriage charges	Remitente Expéditeur Sender	Destinatario Destinataire Consignee															
Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges																	
Derechos de aduana Droits de douane Customs duties																	
Otros gastos Autre frais Other charges																	
18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars			19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery														
20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for international Carriage of Goods by Road (CMR)																	
21 Establecido en Etablie à Established in ARROSTI			24 Recibo de la mercancía Marchandises reçues / Goods received Hora de llegada Heure d'arrivée Time of arrival 20...														
22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA R.M. Fagor Ederlan Koop. E. Firma o sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender			23 NEOVIA NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L. CIF. ESB10623627 C/Nuevo, N°51 44131 Vilel (Teruel) Firma o sello del transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier														
25 Recibo de la mercancía Marchandises reçues / Goods received Hora de llegada Heure d'arrivée Time of arrival 19 GIU 2025 Firma o sello del destinatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee KU... S.r.l. Via del Cicalante, snc - 70026 Modugno (BA) 19 GIU 2025																	
Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier “Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità” TEL. 652293275																	